

Distr.: General
8 February 2017
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



تقرير منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات عن دورته الاستثنائية المعقودة
في عام ٢٠١٧

نيويورك، ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧

أولاً - المسائل التي تستدعي أن يتخذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراء
بشأنها أو التي يوجه انتباهه إليها
مشروع قرار معروض على المجلس لاعتماده

١ - يوصي منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد
مشروع القرار التالي:

خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ وبرنامج العمل
الرباعي السنوات لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠
إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراره ٣٣/٢٠١٥ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٥ الذي قرر فيه أن يضع
منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات خطة استراتيجية موجزة للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ تكون
مماثلة إطار استراتيجي لتحسين اتساق أعمال الترتيب الدولي المتعلق بالغابات وعناصره
ولتوجيه تلك الأعمال وتركيزها، وأن ينظر في المقترحين المتعلقين بالاستعاضة عن الإشارة
إلى الأهداف الإنمائية للألفية في الفقرة ١ (ب) من الصك غير الملزم قانوناً المتعلق بجميع
أنواع الغابات^(١) بإشارة مناسبة إلى أهداف وغايات التنمية المستدامة وبالخطة الاستراتيجية
للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠،

(١) قرار الجمعية العامة ٩٨/٦٢، المرفق.



وإذ يشير أيضاً إلى قرار الجمعية العامة ١٩٩/٧٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، الذي غيرت فيه الجمعية العامة اسم الصك غير الملزم قانوناً المتعلق بجميع أنواع الغابات إلى صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات،

١ - يوافق على خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ والواردة في المرفق الأول لهذا القرار، ويوصي الجمعية العامة باعتمادها قبل انعقاد الدورة الثانية عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات؛

٢ - يوافق أيضاً على برنامج العمل الرباعي السنوات للمنتدى للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠ والوارد في المرفق الثاني لهذا القرار؛

٣ - يوصي بأن تقوم الجمعية العامة بتعديل الإشارة إلى الأهداف الإنمائية للألفية في الفقرة ١ (ب) من صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات لتصبح كما يلي: "تعزيز مساهمة الغابات في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة المتصلة بها".

المرفق الأول

خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠

أولاً - مقدمة

ألف - الرؤية والمهمة

١ - الغابات هي من أكثر النظم الإيكولوجية البرية إنتاجية في العالم، وهي أساسية للحياة على الأرض. وتوفر خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ إطاراً عالمياً للعمل، على جميع المستويات، من أجل الإدارة المستدامة لجميع أنواع الغابات والأشجار الموجودة خارج نطاق الغابات، ووضع حد لإزالة الغابات وتدهورها. وتوفر الخطة الاستراتيجية أيضاً إطاراً للمساهمات المتصلة بالغابات في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠^(١)، واتفاق باريس^(٢) المعتمد في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(٣)، واتفاقية التنوع البيولوجي^(٤)، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان

(١) قرار الجمعية العامة ١/٧٠.

(٢) انظر FCCC/CP/2015/10/Add.1، المقرر ١/م أ-٢١، المرفق.

(٣) United Nations, Treaty Series, vol. 1771, No. 30822.

(٤) المرجع نفسه، المجلد ١٧٦٠، الرقم ٣٠٦١٩.

التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا^(٥)، وصك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات^(٦)، وغيرها من الصكوك والعمليات والالتزامات والأهداف الدولية المتصلة بالغابات.

٢ - وتمثل الخطة الاستراتيجية إطاراً مرجعياً للعمل المتصل بالغابات الذي تضطلع به منظومة الأمم المتحدة، ولتعزيز الاتساق والتعاون وأوجه التآزر في ما بين هيئات الأمم المتحدة وشركائها من أجل تحقيق الرؤية والمهمة المبينتين أدناه. كما تشكل إطاراً لتحسين اتساق أعمال الترتيب الدولي المتعلق بالغابات وعناصره ولتوجيه تلك الأعمال وتركيزها.

الرؤية المشتركة للأمم المتحدة

٣ - تتمثل الرؤية المشتركة للأمم المتحدة في إيجاد عالم تُدار فيه الغابات والأشجار الموجودة خارج نطاق الغابات، بجميع أنواعها، على نحو مستدام؛ وتُساهم فيه في التنمية المستدامة؛ وتولّد مكاسب اقتصادية واجتماعية وبيئية وثقافية للأجيال الحالية والمقبلة.

المهمة المشتركة للأمم المتحدة

٤ - تتمثل المهمة المشتركة للأمم المتحدة في تشجيع الإدارة المستدامة للغابات، وتعزيز مساهمة الغابات والأشجار الموجودة خارج نطاق الغابات في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، بوسائل من بينها تعزيز التعاون والتنسيق والاتساق وأوجه التآزر والالتزام والعمل السياسيين، على جميع المستويات.

باء - أهمية الغابات للبشر ولخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

٥ - تغطي الغابات نسبة ٣٠ في المائة من مساحة اليابسة، أو قرابة أربعة بلايين هكتار، وهي أساسية لرفاه الإنسان، والتنمية المستدامة، وصحة كوكب الأرض^(٧). ويعتمد ما يقدر

(٥) المرجع نفسه، المجلد ١٩٥٤، الرقم ٣٣٤٨٠.

(٦) اعتمد منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والجمعية العامة صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات في عام ٢٠٠٧. ويحدّد هذا الصك أربعة أهداف عالمية مشتركة متعلقة بالغابات، و ٤٤ سياسةً وتدابيراً وإجراءً وطنياً ودولياً لتنفيذ الإدارة المستدامة للغابات وتعزيز مساهمة الغابات في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

(٧) للاطلاع على مسرد للتعريف المتصلة بالغابات، انظر المصطلحات والتعاريف المتعلقة بآخر التقييمات العالمية للموارد الحرجية والصادرة عن منظمة الأغذية والزراعة. متاحة على: www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf.

بـ ١,٦ بليون نسمة، أو نسبة ٢٥ في المائة من عدد سكان العالم، على الغابات باعتبارها مصدراً للقوت وكسب الرزق والعمل وتوليد الدخل.

٦ - وتوفر الغابات مجموعة أساسية من خدمات النظم الإيكولوجية، مثل الأخشاب والغذاء والوقود والعلف والمنتجات غير الخشبية والمأوى، كما تسهم في المحافظة على التربة والمياه، والهواء النقي. وتحول الغابات دون تدهور الأراضي والتصحر، وتحدّ من خطر حدوث الفيضانات والانهيارات الأرضية والانهيارات الثلجية والجفاف والعواصف الغبارية والعواصف الرملية وغيرها من الكوارث الطبيعية. والغابات موطن لما يقدر بنسبة ٨٠ في المائة من كل الأنواع الأحيائية الأرضية. كما أنها تسهم إلى حد بعيد في التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه وحفظ التنوع البيولوجي.

٧ - وحينما تجري إدارتها على نحو مستدام، تكون جميع أنواع الغابات نظماً إيكولوجية سليمة ومنتجة وقادرة على الصمود وقابلة للتجدد، وتشكّل مصدراً للسلع والخدمات الأساسية للناس في جميع أنحاء العالم. وفي العديد من المناطق، تكتسي الغابات أيضاً قيمة ثقافية وروحية مهمة. وعلى النحو المبين في صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، فإنّ "الإدارة المستدامة للغابات، بوصفها مفهوماً ديناميكياً آخذاً في التطور، تهدف إلى الحفاظ على القيمة الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للغابات بجميع أنواعها وتعزيز هذه القيمة، حتى تعود بالنفع على الأجيال الحالية والمقبلة".

٨ - والإدارة المستدامة للغابات والأشجار خارج نطاق الغابات أمرٌ حيوي لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ على نحو متكامل، بما في ذلك تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وبخاصة الهدف ١٥ ("إدارة الغابات على نحو مستدام، ومكافحة التصحر، ووقف تدهور الأراضي وعكس مساره، ووقف فقدان التنوع البيولوجي").

٩ - ومن منطلق الاعتراف بما تتسم به الغابات من أهمية استثنائية للناس، أعلنت الجمعية العامة، في قرارها ٦٧/٢٠٠، يوم ٢١ آذار/مارس يوماً دولياً للغابات يُحتفل به كل سنة في جميع أنحاء العالم للتوعية بقضايا الغابات وتعزيز العمل في هذا المجال.

جيم - الاتجاهات والتحديات

١٠ - على الرغم من المساهمة البالغة الأهمية التي تقدمها الغابات للحياة على الأرض ولرفاه الإنسان، لا تزال إزالة الغابات وتدهور الغابات يحدثان في مناطق عديدة، استجابةً في كثير الأحيان للطلب على الأخشاب والغذاء والوقود والألياف. وتحدث إزالة الغابات مدفوعة بعوامل يقع العديد منها خارج قطاع الغابات ويضرب بجذوره في قضايا اجتماعية واقتصادية

أوسع نطاقاً، بما في ذلك تحديات تتصل بالحد من الفقر وتحقيق التنمية الحضرية واعتماد سياسات تشجّع استخدام الأراضي لأغراض تدرّ عائدات مالية أكبر وأسرع، مثل الزراعة والطاقة والتعدين والنقل.

١١ - والغابات أيضاً معرضة للخطر نتيجة لقطع الأشجار غير القانوني أو غير الرشيد، والحرائق غير المسيطر عليها، والتلوث، وعواصف الغبار والعواصف الرملية وعواصف الرياح، والأمراض، والآفات، والأنواع الدخيلة المغيرة، والتجزؤ وتأثير تغير المناخ، بما في ذلك النوازل المناخية، وكلّها تتهدد صحة الغابات وقدرتها على أن تستمرّ كنظم إيكولوجية منتجة وقادرة على الصمود.

١٢ - ويؤدي استمرار النمو السكاني السريع، فضلاً عن ارتفاع نصيب الفرد من الدخل، إلى تسارع الطلب العالمي على المنتجات والخدمات الحرجية وتسارع استهلاكها، وإلى وضع أعباء على الغابات. ومع توقع أن يبلغ عدد سكان العالم ٩,٦ بليون نسمة بحلول عام ٢٠٥٠، سوف تتوقف تلبية الطلب المستقبلي على المنتجات والخدمات الحرجية على اتخاذ إجراءات عاجلة وتنسيق سياسات شاملة لعدة قطاعات، على جميع المستويات، من أجل ضمان الإدارة المستدامة للغابات، بما في ذلك حفظها وإصلاحها وتوسيعها.

١٣ - وعلى الصعيد العالمي، هناك حاجة إلى الحد من التجزؤ وإلى تعزيز التنسيق في ما بين العديد من المنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية التي تُعنى بقضايا الغابات.

١٤ - وعلى الصعيد الوطني والمحلي والإقليمي، قد يكون التنسيق بين مختلف القطاعات بخصوص الغابات ضعيفاً، وقد لا تكون سلطات الغابات وأصحاب المصلحة المعنيين بها شركاء على نحو كامل في التخطيط بشأن استخدام الأراضي وفي صنع القرارات المتصلة بالتنمية.

١٥ - ويتوقّف تحقيق الفعالية في الإدارة المستدامة للغابات، إلى حد بعيد، على توافر الموارد الكافية، بما في ذلك التمويل وتطوير القدرات ونقل التكنولوجيات السليمة بيئياً. ويلزمه على وجه الخصوص حشد موارد مالية إضافية، بما في ذلك حشدها من مصادر مبتكرة، لصالح البلدان النامية، بما فيها أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، وكذلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. ويتوقّف تحقيق الإدارة المستدامة للغابات أيضاً، بشكل أساسي، على تطبيق الإدارة السليمة على جميع المستويات.

دال - الفرص المتاحة لاتخاذ إجراءات معززة وذات قيمة مضافة لتحقيق الإدارة المستدامة للغابات

١٦ - يأتي إطلاق خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ في وقت تلوح فيه فرصة غير مسبوق لاتخاذ إجراءات معززة وحاسمة من جانب جميع الجهات الفاعلة على جميع المستويات، داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، من أجل حماية غابات العالم وقيمتها المتعددة الأوجه ووظائفها ومنافعها، في الحاضر والمستقبل.

١٧ - وتهدف الخطة الاستراتيجية إلى البناء على الزخم النابع من الإنجازات التاريخية العالمية التي شهدتها عام ٢٠١٥، والمتمثلة في اعتماد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وخطة عمل أديس أبابا^(٨)، واتفاق باريس المعتمد بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

١٨ - ويمكن لمنظومة الأمم المتحدة المساهمة في هذه المبادرات وتحقيق الرؤية والمهمة المتعلقة بالغابات، بالعمل على تحقيق مجموعة من الأهداف والغايات العالمية التي تدعم الإدارة المستدامة لجميع أنواع الغابات والأشجار الموجودة خارج نطاق الغابات.

هاء - الترتيب الدولي المتعلق بالغابات

١٩ - يتألف الترتيب الدولي المتعلق بالغابات من منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، وهو لجنة فنية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ومن أعضائه البالغ عددهم ١٩٧ عضواً؛ وأمانة المنتدى؛ والشراكة التعاونية في مجال الغابات؛ والشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات؛ والصندوق الاستئماني لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. والمنتدى هو هيئة الأمم المتحدة المكلفة بمعالجة القضايا المتصلة بالغابات بطريقة متكاملة وكلية، وهو يشرف على تنفيذ الخطة الاستراتيجية وصك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، فضلاً عن سير عمل الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات.

٢٠ - ويؤدي المنتدى عمله متسعياً بأمانته وصندوقه الاستئماني والشراكة التعاونية في مجال الغابات. وهي شراكة طوعية ترأسها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) وتتألف من ١٤ منظمة دولية تنفذ برامج هامة تتصل بالغابات^(٩). وترد وظائف المنتدى وأمانته والشراكة التعاونية في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥.

(٨) انظر قرار الجمعية العامة ٣١٣/٦٩، المرفق.

(٩) للاطلاع على قائمة بالمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، انظر الموقع الشبكي للشراكة (www.cpfweb.org).

٢١ - ويشرك الترتيب الدولي المتعلق بالغابات في عمله مجموعة متنوعة الشركاء تتمثل في المنظمات والعمليات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية وغير الحكومية التي لديها برامج متصلة بالغابات، ويعترف بالدور الحيوي الذي تؤديه المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة المعنيون الآخرون، على جميع المستويات، في تعزيز وتحقيق الإدارة المستدامة للغابات في جميع أنحاء العالم.

٢٢ - وفي ما يلي أهداف الترتيب الدولي المتعلق بالغابات:

(أ) تعزيز تنفيذ الإدارة المستدامة لجميع أنواع الغابات، وعلى وجه الخصوص تنفيذ صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات؛

(ب) تعزيز مساهمة جميع أنواع الغابات والأشجار الواقعة خارج نطاق الغابات في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؛

(ج) تحسين التعاون والتنسيق والاتساق والتآزر في المسائل المتصلة بالغابات على المستويات كافة؛

(د) تعزيز التعاون الدولي، بما في ذلك التعاون بين بلدان الشمال وبلدان الجنوب، والتعاون في ما بين بلدان الجنوب، وفي ما بين بلدان الشمال، والتعاون الثلاثي، وكذلك الشراكات بين القطاعين العام والخاص، والتعاون الشامل لعدة قطاعات، على المستويات كافة؛

(هـ) دعم الجهود المبذولة لتدعيم أطر إدارة الغابات ووسائل التنفيذ المتصلة بها، وفقا لصك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، بغية تحقيق الإدارة المستدامة للغابات.

ثانياً - الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات

٢٣ - يشتمل جوهر الخطة الاستراتيجية على ستة من الأهداف العالمية المتعلقة بالغابات و ٢٦ من الغايات المرتبطة بها التي يتعين بلوغها بحلول عام ٢٠٣٠. وهذه الأهداف والغايات، المبينة أدناه، تغطي تماما الأساس المتين الذي أرسته الأهداف العالمية الأربعة المتعلقة بالغابات التي يتضمنها صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، وتبني على هذا الأساس.

٢٤ - وتتسم الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات بأنها طوعية وعالمية الشمول. وهي تدعم أهداف الترتيب الدولي المتعلق بالغابات وترمي إلى المساهمة في إحراز تقدم في

تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، وأهداف آيتشي للتنوع البيولوجي^(١٠)، واتفاق باريس المعتمد في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وغير ذلك من الصكوك والعمليات والالتزامات والأهداف الدولية ذات الصلة بالغابات.

٢٥ - والرؤية والمبادئ والالتزامات الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ توفر سياقاً للأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، التي تتسم بالترابط وتجمع بين الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية لإدارة المستدامة للغابات والتنمية المستدامة.

٢٦ - وقد وضعت الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات من أجل تحفيز وتأطير الإجراءات الطوعية، والمساهمات، والتعاون المعزز فيما بين البلدان والشركاء وأصحاب المصلحة الدوليين والإقليميين ودون الإقليميين وغير الحكوميين. وهي توفر أيضاً مرجعاً لتعزيز الاتساق والتعاون بشأن الغابات داخل منظومة الأمم المتحدة وفيما بين المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، وكذلك فيما بين سائر المنظمات والعمليات ذات الصلة بالغابات.

٢٧ - وتغطي الأهداف والغايات العالمية مجموعة واسعة من المجالات المواضيعية التي تحتاج إلى إجراءات طوعية ومساهمات وتعاون لكي يتسنى فيها إحراز تقدم في تحقيق هذه الأهداف والغايات. وهذه المجالات المواضيعية تعكس وتغطي السياسات والتدابير والإجراءات الـ ٤٤ المنصوص عليها في صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات. وترد في تذييل هذه الوثيقة قائمة غير حصرية بالمجالات المواضيعية الإرشادية التي تتطلب إجراءات. ويمكن أن تكون المجالات المواضيعية الإرشادية متعلقة بأكثر من هدف واحد.

الهدف ١ من الأهداف العالمية للغابات

استعادة المفقود من الغطاء الحرجي على النطاق العالمي من خلال الإدارة المستدامة للغابات، بما في ذلك حماية الغابات وإعادةها إلى حالتها الأصلية والتحريج وإعادة التحريج، وزيادة الجهود المبذولة لمنع تدهور الغابات والمساهمة في الجهود العالمية لمعالجة تغير المناخ

١-١ زيادة مساحة الغابات بنسبة ٣ في المائة على النطاق العالمي^(١١)

٢-١ الحفاظ على المخزونات العالمية لكاربون الغابات أو تعزيز هذه المخزونات

(١٠) برنامج الأمم المتحدة للبيئة، الوثيقة UNEP/CBD/COP/10/27، المرفق، المقرر ٢/١٠، المرفق.

(١١) استناداً إلى التقييم العالمي للموارد الحرجية لعام ٢٠١٥.

٣-١ تعزيز تنفيذ الإدارة المستدامة لجميع أنواع الغابات، ووقف إزالة الغابات، وترميم الغابات المتدهورة وتحقيق زيادة كبيرة في نسبة زرع الغابات وإعادة زرع الغابات على الصعيد العالمي، بحلول عام ٢٠٢٠

٤-١ رفع قدرة جميع أنواع الغابات بدرجة كبيرة على مجابهة الكوارث الطبيعية وتداعيات تغير المناخ وقدرتها على التكيف معها على النطاق العالمي

ويقدم الهدف ١ هو والغايات المنبثقة منه ويساهم في بلوغ الغايات ٦-٦ و ١٢-٢ و ١٣-١ و ١٣-٣ و ١٤-٢ و ١٥-١ و ١٥-٤ و ١٥-٨ المنبثقة من أهداف التنمية المستدامة، وكذلك الأهداف ٥ و ٧ و ٩ و ١١ و ١٤ و ١٥ من أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي، في جملة أمور أخرى.

الهدف ٢ من الأهداف العالمية للغابات

تعزيز المنافع الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للغابات، بطرق منها تحسين مصادر رزق السكان المعتمدين على الغابات

١-٢ القضاء على الفقر المدقع لجميع السكان المعتمدين على الغابات

٢-٢ زيادة فرص حصول المشاريع الصغيرة الحجم المتصلة بالغابات، ولا سيما في البلدان النامية، على الخدمات المالية، بما في ذلك الائتمانات الميسورة التكلفة، وإدماجها في سلاسل القيمة والأسواق

٣-٢ تحقيق زيادة كبيرة في مساهمة الغابات والأشجار في الأمن الغذائي

٤-٢ تحقيق زيادة كبيرة في إسهام الصناعات الحرجية، وغيرها من المشاريع القائمة على الغابات وخدمات النظم الإيكولوجية للغابات في التنمية الاجتماعية والاقتصادية والبيئية، في جملة أمور أخرى

٥-٢ تعزيز مساهمة جميع أنواع الغابات في حفظ التنوع البيولوجي وتخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معه، مع مراعاة الولايات والعمل الجاري في إطار الاتفاقيات والصكوك ذات الصلة

ويقدم الهدف ٢ هو والغايات المنبثقة منه ويساهم في بلوغ الغايات ١-١ و ١-٤ و ٢-٤ و ٤-٥ أو ٦-٦ و ٨-٣ و ٩-٣ و ١٢-٢ و ١٢-٥ و ١٥-٦ و ١٥-١٠ ج المنبثقة من أهداف التنمية المستدامة، وكذلك الأهداف ٤ و ١٤ و ١٨ من أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي، في جملة أمور أخرى.

الهدف ٣ من الأهداف العالمية للغابات

تحقيق زيادة كبيرة في مساحة الغابات المحمية على النطاق العالمي وغيرها من المساحات التي بها غابات تدار على نحو مستدام، وكذلك زيادة نسبة المنتجات الحرجية المستمدة من الغابات التي تدار على نحو مستدام

١-٣ تحقيق زيادة كبيرة في مساحة الغابات على النطاق العالمي التي تُخصص كمناطق محمية أو التي تُحفظ باتخاذ أي تدابير أخرى فعالة قائمة على أساس المناطق

٢-٣ تحقيق زيادة كبيرة في مساحة الغابات الخاضعة لخطط طويلة الأجل للإدارة الحرجية

٣-٣ تحقيق زيادة كبيرة في نسبة المنتجات الحرجية المستخرجة من غابات تُدار على نحو مستدام

ويدعم الهدف ٣ هو والغايات المنبثقة منه ويساهم في بلوغ الغايات ٧-٢ و ١٢-٢ و ١٢-٦ و ١٢-٧ و ١٤-٢ و ١٤-٥ و ١٥-٢ و ١٥-٤ المنبثقة من أهداف التنمية المستدامة، وكذلك الأهداف ٧ و ١١ و ١٢ و ١٦ من أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي، في جملة أمور أخرى.

الهدف ٤ من الأهداف العالمية للغابات

حشد موارد مالية أكبر حجما بدرجة كبيرة وموارد مالية جديدة وإضافية من جميع المصادر من أجل تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات، وتعزيز التعاون والشراكات في المجالات العلمية والتقنية

١-٤ حشد موارد كبيرة من جميع المصادر وعلى جميع المستويات بغرض تمويل الإدارة المستدامة للغابات وتوفير ما يكفي من الحوافز للبلدان النامية لتعزيز تلك الإدارة، تحقيقا لأغراض منها ذلك حفظ الغابات وإعادة زرع الغابات

٢-٤ تحقيق زيادة كبيرة في التمويل المتعلق بالغابات الذي يتم حشده من جميع المصادر على جميع المستويات، بما في ذلك التمويل من المصادر العامة (الوطنية والثنائية والمتعددة الأطراف والثلاثية)، والتمويل من المصادر الخاصة والخيرية

٣-٤ تحقيق تحسين وزيادة كبيرين في التعاون بين الشمال والجنوب، والتعاون في ما بين بلدان الجنوب، وفي ما بين بلدان الشمال، والتعاون الثلاثي، والشراكات بين القطاعين العام والخاص في مجالات العلم والتكنولوجيا والابتكار في قطاع الغابات

٤-٤ تحقيق زيادة كبيرة في عدد البلدان التي أعدت استراتيجيات لتمويل الغابات ونفذتها وأصبحت قادرة على حشد التمويل من جميع المصادر

٥-٤ تحسين جمع المعلومات المتعلقة بالغابات وتوافرها وإمكانية الوصول إليها، وذلك من خلال التقييمات العلمية المتعددة التخصصات على سبيل المثال

ويقدم الهدف ٤ هو والغايات المنبثقة منه ويساهم في بلوغ الغايات ١٢-أ و ١٥-٧ و ١٥-أ و ١٥-ب و ١٧-١ و ١٧-٣ و ١٧-٦ و ١٧-٧ و ١٧-١٦ و ١٧-١٩ المنبثقة من أهداف التنمية المستدامة، وكذلك الهدف ١٩ من أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي، في جملة أمور أخرى.

الهدف ٥ من الأهداف العالمية للغابات

تعزيز أطر الحوكمة اللازمة لتنفيذ الإدارة المستدامة للغابات، بوسائل منها صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، وتعزيز مساهمة الغابات في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

١-٥ تحقيق زيادة كبيرة في عدد البلدان التي أدمجت الغابات في خططها الوطنية للتنمية المستدامة و/أو استراتيجياتها للحد من الفقر

٢-٥ تحسين إنفاذ القوانين المتعلقة بالغابات وإدارتها، بوسائل منها تعزيز السلطات الوطنية ودون الوطنية المعنية بالغابات بدرجة كبيرة، وتقليل قطع الأشجار غير القانوني والتجارة المرتبطة به بدرجة كبيرة على النطاق العالمي

٣-٥ كفالة تناسق السياسات والبرامج الوطنية ودون الوطنية المتعلقة بالغابات وتنسيقها وتكاملها بين الوزارات والإدارات والسلطات، وتماشيا مع القوانين الوطنية، وإشراك أصحاب المصلحة المعنيين والمجتمعات المحلية والشعوب الأصلية فيها، مع التسليم التام بما جاء في إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية^(١٢)

(١٢) قرار الجمعية العامة ٢٩٥/٦١، المرفق.

٤-٥ دمج المسائل المتصلة بالغابات وقطاع الغابات دمجاً كاملاً في عمليات صنع القرارات المتعلقة بتخطيط استخدام الأراضي وتطويرها

ويدعم الهدف ٥ هو والغايات المنبثقة منه ويساهم في بلوغ الغايات ١-٤ و ٢-٤ و ٥-٥ و ٩-١٥ و ١٥-١٥ ج و ٣-١٦ و ٥-١٦ إلى ٧-١٦ و ١٠-١٦ و ١٤-١٧ المنبثقة من أهداف التنمية المستدامة، وكذلك الهدفين ٢ و ٣ من أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي، في جملة أمور أخرى.

الهدف ٦ من الأهداف العالمية للغابات

تحسين التعاون والتنسيق والاتساق والتآزر في المسائل المتصلة بالغابات على المستويات كافة، بما في ذلك داخل منظومة الأمم المتحدة وفيما بين المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، وكذلك فيما بين القطاعات المعنية وأصحاب المصلحة المعنيين

١-٦ تحقيق الاتساق والتكامل بين البرامج المتصلة بالغابات داخل منظومة الأمم المتحدة، وتضمينها الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، حيثما أمكن

٢-٦ تحقيق الاتساق والتكامل بين البرامج المتصلة بالغابات في جميع المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات واشتمالها مجتمعة على المساهمات المتعددة التي تقدمها الغابات وقطاع الغابات في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

٣-٦ تحسين التنسيق والتعاون بين القطاعات بدرجة كبيرة على جميع المستويات من أجل تشجيع الإدارة المستدامة للغابات ووقف إزالة الغابات وتدهورها

٤-٦ تحسين الفهم المشترك لمفهوم الإدارة المستدامة للغابات وتحديد مجموعة من المؤشرات المرتبطة به

٥-٦ تعزيز مساهمة ومشاركة المجموعات الرئيسية وباقي أصحاب المصلحة في تنفيذ الخطة الاستراتيجية وفي عمل المنتدى، بما في ذلك العمل الذي يجري فيما بين الدورات

ويدعم الهدف ٦ هو والغايات المنبثقة منه ويساهم في تحقيق هدف التنمية المستدامة ١٧-٤، في جملة أمور أخرى

ثالثا - إطار التنفيذ

٢٨ - تُوفّر خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ مرجعا للإجراءات الطموحة القادرة على تحقيق التحوّل التي ينبغي أن تتخذها جميع الجهات الفاعلة، على جميع المستويات، من أجل تحقيق أهداف الخطة وغاياتها العالمية المتعلقة بالغابات. وترد أدناه لمحة عامة عن الأدوار والمسؤوليات ووسائل التنفيذ.

ألف - الأدوار والمسؤوليات

١ - الدول الأعضاء في المنتدى

٢٩ - للإجراءات والالتزامات الفردية والجماعية التي تضطلع بها الدول الأعضاء في المنتدى أهمية حاسمة لنجاح تنفيذ الخطة الاستراتيجية وتحقيق أهدافها وغاياتها العالمية المتعلقة بالغابات.

٣٠ - ويمكن للدول الأعضاء في المنتدى أن تحدد، بشكل طوعي، المساهمات التي تعزم تقديمها في سبيل تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، مع مراعاة ظروفها الوطنية وسياساتها وأولوياتها وقدراتها ومستويات التنمية التي وصلت إليها وأحوال الغابات فيها.

٣١ - ويمكن للدول الأعضاء في المنتدى أن تُدرج في مساهماتها الطوعية الوطنية، حسب الاقتضاء، المساهمات المتصلة بالغابات التي تعزم تقديمها فيما يتعلق بالالتزامات والأهداف الدولية الأخرى ذات الصلة بالغابات، مثل تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة المدرجة فيها، وأهداف آيتشي للتنوع البيولوجي والإجراءات الرامية إلى معالجة تغير المناخ في إطار اتفاق باريس المعتمد في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

٣٢ - ويمكن للدول الأعضاء في المنتدى أن تقوم، على أساس طوعي، بالإبلاغ عما تحرزه من تقدم بشأن المساهمات الطوعية الوطنية الموجهة إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات على فترات منتظمة يحددها المنتدى، وفقا للفقرة ٦٧ من الخطة الاستراتيجية للغابات. ومن أجل تحبّب فرض أعباء إبلاغ إضافية، يمكن لهذه البلاغات الطوعية المتعلقة بالمساهمات الطوعية الوطنية أن تصبح جزءا من الإبلاغ الطوعي بشأن الخطة الاستراتيجية وصك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات.

٣٣ - وتُشجّع الدول الأعضاء في المنتدى، بوصفها أعضاء في مجالس إدارة المنظمات والعمليات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة بالغابات، على أن تقوم، حسب

الاقتضاء، بتعزيز إدماج الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات في استراتيجيات تلك المنظمات وبرامجها وفي العمليات والصكوك، بما يتماشى مع ولاياتها وأولوياتها.

٢ - منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وأمانته

٣٤ - ينبغي للمنتدى، بوصفه جزءاً من منظومة الأمم المتحدة ومن الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، أن يسترشد بالخطة الاستراتيجية للغابات في تأدية مهامه الرئيسية المحددة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥. وستجسد برامج عمل المنتدى الرباعية السنوات مساهمته في تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات لكل فترة رباعية السنوات.

٣٥ - والمنتدى هو الهيئة الحكومية الدولية المسؤولة عن متابعة تنفيذ الخطة الاستراتيجية واستعراضها، بسبل منها توفير التوجيه للشراكة التعاونية في مجال الغابات وكفالة التفاعل السلس بين دوراته الفردية السنوات ودوراته الزوجية السنوات.

٣٦ - وتقدم أمانة المنتدى الخدمات والدعم إلى المنتدى في جميع المسائل المتصلة ببرامج عمله الرباعية السنوات والخطة الاستراتيجية.

٣٧ - وينبغي للمنتدى أن ينظم هيكل دوراته السنوية وأن يعزز الأنشطة التي تتم بين الدورات من أجل تعظيم أثر عمله وجدواه في إطار برامج العمل الرباعية السنوات، بسبل منها تعزيز عمليات التبادل بين القطاعات بغية تحسين أوجه التآزر داخل الأمم المتحدة وخارجها.

٣ - الشراكة التعاونية في مجال الغابات والمنظمات الأعضاء فيها

٣٨ - تؤدي المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات دوراً مهماً في تنفيذ الخطة الاستراتيجية وحذا لو قامت بإدماج الأهداف والغايات العالمية ذات الصلة في مجال الغابات في خططها وبرامجها المتصلة بالغابات، عند الاقتضاء ووفقاً لولاية كل منها.

٣٩ - وتدعى الشراكة إلى دعم المنتدى والدول الأعضاء فيه من أجل النهوض بالأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، وذلك بوسائل تشمل التعاون والشراكة بين أعضائه، وتنفيذ خطة عمل مشتركة مع الشراكة تكون متسقة مع برامج العمل الرباعية السنوات الخاصة بالمنتدى، وتحديد إجراءات جماعية يقوم بها جميع أعضاء الشراكة أو مجموعات فرعية منهم، إلى جانب الاحتياجات من الموارد المرتبطة بها.

٤٠ - وتشجع الدول الأعضاء في المنتدى على دعم خطة عمل الشراكة بوصفها استراتيجية أساسية لتحسين التعاون والتآزر والاتساق فيما بين المنظمات الأعضاء في

الشراكة. وتشجع الدول الأعضاء في المنتدى أيضاً على تقديم التبرعات المالية لدعم أنشطة الشراكة والمنظمات الأعضاء فيها.

٤ - منظومة الأمم المتحدة

٤١ - تتناول عدة هيئات تابعة للأمم المتحدة ومنظمات ووكالات متخصصة غير مشاركة في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، مسائل لها صلة بالغابات مثل القضاء على الفقر بجميع أشكاله، والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ومعايير العمل، والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، والتعاون العلمي والتقني، والحد من مخاطر الكوارث، والسياحة الإيكولوجية، والمسائل المتصلة بإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية. وتدعى هذه الهيئات والمنظمات والوكالات المتخصصة إلى أن تستخدم، ضمن نطاق ولاياتها، الخطة الاستراتيجية كمرجع بغية بناء علاقات تآزر بين الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات الواردة في الخطة الاستراتيجية وبين السياسات والبرامج الخاصة بكل منها، بما في ذلك مساهماتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

٤٢ - ويكتسي التعاون الوثيق مع أمانات اتفاقيات ريو^(١٣) والأطراف فيها والتنفيذ المتعاقد لأهدافها المتعلقة بالغابات أهمية لتحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات.

٤٣ - ويدعى مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق أيضاً إلى تشجيع استخدام الخطة الاستراتيجية بوصفها مرجعاً للأعمال المتصلة بالغابات داخل منظومة الأمم المتحدة، حسب الاقتضاء.

٥ - الجهات الحكومية الدولية الشريكة الأخرى والجهات المعنية الأخرى على الصعيد الدولي

٤٤ - بالإضافة إلى الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف الممثلة في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، تُنفذ أنشطة متعلقة بالغابات في إطار عدد من الاتفاقات البيئية الأخرى المتعددة الأطراف، مثل اتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موثلاً للطيور المائية^(١٤)، واتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض^(١٥)، واتفاقية حماية التراث العالمي والثقافي والطبيعي^(١٦)، ويمكنها أن تقدم مساهمات مهمة في

(١٣) اتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

(١٤) United Nations, *Treaty Series*, vol. 996, No. 14583.

(١٥) المرجع نفسه، المجلد ٩٩٣، الرقم ١٤٥٣٧.

(١٦) المرجع نفسه، المجلد ١٠٣٧، الرقم ١٥٥١١.

تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات. وتدعى أمانات هذه الاتفاقات والأطراف فيها إلى البحث عن فرص للإسهام في تنفيذ الخطة الاستراتيجية عند الاقتضاء وبما يتماشى مع ولاياتها.

٦ - المنظمات والعمليات الإقليمية ودون الإقليمية

٤٥ - تتيح الهيئات الإقليمية، ولا سيما اللجان الاقتصادية الإقليمية التابعة للأمم المتحدة واللجان الإقليمية للغابات التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة، وغيرها من الهيئات والعمليات الإقليمية ودون الإقليمية مدّ جسور بالغ الأهمية بين السياسات الدولية والإجراءات الوطنية، وهي جهات شريكة مهمة في الجهود الرامية إلى تنفيذ الخطة الاستراتيجية وتحقيق ما تتضمنه من أهداف وغايات عالمية متعلقة بالغابات.

٤٦ - ويعمل المنتدى مع الهيئات والعمليات الإقليمية ودون الإقليمية على تحديد سبل للإسهام في الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، بسبل منها تشجيعها على تبادل المعلومات، وتعزيز التعاون، وإذكاء الوعي، وتعزيز مشاركة أصحاب المصلحة، وبناء القدرة على التوسع في تطبيق أفضل الممارسات داخل المناطق وفيما بينها.

٤٧ - وتشجّع الهيئات والعمليات الإقليمية ودون الإقليمية، ومنها تلك الموجودة ضمن منظومة الأمم المتحدة إضافةً إلى العمليات المعنية بوضع المعايير والمؤشرات، على إيجاد وتقوية أوجه التآزر بين الخطة الاستراتيجية وسياسات تلك المنظمات والعمليات وبرامجها، ولا سيما في سياق مساهماتها في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة.

٤٨ - وتُدعى الدول الأعضاء في المنتدى إلى النظر في تعزيز وضع السياسات والحوار والتنسيق في مجال الغابات على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي للنهوض بالخطة الاستراتيجية.

٧ - المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين

٤٩ - يتوقف التنفيذ الفعال للإدارة المستدامة للغابات على مساهمة جميع أصحاب المصلحة المعنيين، بما في ذلك ملاك الغابات والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والسلطات المحلية والقطاع الخاص (بما يشمل المشاريع الصغيرة والمتوسطة والكبيرة والمشاريع القائمة على الغابات)، والمنظمات غير الحكومية والنساء والأطفال والشباب والمنظمات العلمية والأكاديمية والخيرية على جميع المستويات.

٥٠ - ويسعى المنتدى إلى العمل مع المجموعات الرئيسية والجهات صاحبة المصلحة الأخرى على تحديد السبل الكفيلة بتعزيز مساهماتها في تحقيق الأهداف والغايات المتعلقة بالغابات على جميع المستويات وأوجه تفاعلها مع المنتدى والشراكة التعاونية في مجال الغابات، بوسائل تشمل الشبكات والأفرقة الاستشارية وغيرها من الآليات من أجل إذكاء الوعي وتعزيز تبادل المعلومات المتعلقة بالغابات ونشرها وتيسير تقديم مساهمات منسّقة.

٥١ - وتشجّع المجموعات الرئيسية والجهات المعنية الأخرى صاحبة المصلحة، مثل المنظمات الخيرية الخاصة والهيئات التعليمية والأكاديمية والهيئات التطوعية وغيرها، على أن تتولى بنفسها إنشاء وتعهّد آليات تنسيق فعالة على جميع المستويات للتفاعل والمشاركة في المنتدى وفي غيره من هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة بالغابات.

باء - وسائل التنفيذ

٥٢ - تبني الخطة الاستراتيجية على خطة عمل أديس أبابا، التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، من حيث كونها توفر مرجعاً للتعاون الدولي ووسائل التنفيذ، بما في ذلك التمويل وبناء القدرات المتصلة بالغابات، بدعم من المؤسسات الفعالة، والسياسات السليمة، والأطر القانونية، والحكم الرشيد، والشراكات على جميع المستويات. ونظراً لأنه لا يوجد حل وحيد لتلبية جميع احتياجات التمويل للإجراءات الرامية إلى بلوغ الأهداف والغايات العالمية المتصلة بالغابات، هناك حاجة إلى مجموعة من الإجراءات على كل المستويات لحشد الموارد يتخذها جميع أصحاب المصلحة ومن جميع المصادر، عامة وخاصة، محلية ودولية، ثنائية ومتعددة الأطراف.

٥٣ - وتتسم الغايات المتعلقة بوسائل التنفيذ المدرجة في إطار الهدف ١٧ وفي إطار كل هدف من أهداف التنمية المستدامة بأهمية محورية في إنجاز خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وهي تتساوى من حيث الأهمية مع الأهداف والغايات الأخرى. ويمكن تنفيذ الخطة، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة، ضمن إطار الشراكة العالمية من أجل التنمية المستدامة بعد تنشيطها، بدعم من السياسات والإجراءات المحددة المبينة في خطة عمل أديس أبابا. وإذ يمثل إقرار الجمعية العامة خطة عمل أديس أبابا، التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، خطوة تحظى بالترحيب، فإن من المعترف به أن التنفيذ الكامل للخطة أمر أساسي لتحقيق أهداف التنمية المستدامة وغاياتها.

٥٤ - وحشد الموارد المالية واستخدامها بفعالية، بما في ذلك الموارد الجديدة والإضافية من جميع المصادر وعلى جميع المستويات، هو أمر بالغ الأهمية. وتشكل السياسات العامة وحشد الموارد المحلية واستخدامها بصورة فعالة، على أساس مبدأ إمساك الجهات الوطنية بزمam الأمور وتوليها القيادة، محور مسعانا المشترك لتحقيق التنمية المستدامة.

٥٥ - وتشكل الأعمال التجارية والاستثمارات والابتكارات في القطاع الخاص محركات رئيسية للإنتاجية والنمو الاقتصادي الشامل للجميع وإيجاد فرص العمل، وتمثل تدفقات رؤوس الأموال الدولية الخاصة، ولا سيما الاستثمار الأجنبي المباشر، إلى جانب استقرار النظام الدولي، عناصر حيوية مكملة للجهود الإنمائية الوطنية.

٥٦ - ويؤدي التمويل العام الدولي دوراً مهماً في تكملة الجهود التي تبذلها البلدان لحشد الموارد العامة محلياً، ولا سيما في أكثر البلدان حاجة وأقلها قدرة على حشد الموارد الأخرى. ومن الغايات المهمة للتمويل العام الدولي، بما في ذلك المساعدة الإنمائية الرسمية، تحفيز حشد موارد إضافية من مصادر أخرى، عامة وخاصة.

٥٧ - وتؤدي المنظمات والمؤسسات الخيرية والشراكات بين القطاعين العام والخاص والشراكات المتعددة أصحاب المصلحة، أيضاً أدواراً مهمة في زيادة الموارد المتاحة للإدارة المستدامة للغابات وتنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات.

٥٨ - وإحراز تقدم في تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، تشجع الدول الأعضاء في المنتدى على القيام بما يلي:

(أ) تعزيز التعاون بين بلدان الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي الإقليمي والدولي، فيما يتعلق بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار وفرص الوصول إليها، وتعزيز تبادل المعارف وفق شروط متفق عليها، بوسائل تشمل تحسين التنسيق فيما بين الآليات القائمة، ولا سيما على مستوى الأمم المتحدة، ومن خلال آلية عالمية لتيسير التكنولوجيا؛

(ب) تشجيع استحداث تكنولوجيات سليمة بيئياً ونقلها ونشرها وتعميمها في البلدان النامية بشروط مواتية، بما في ذلك شروط تساهلية وتفضيلية، وذلك على النحو المتفق عليه؛

(ج) الاستفادة بصورة كاملة من المنح والموارد الميسرة الشروط والابتكارات التي تتاح لها من خلال برامج منظومة الأمم المتحدة وصناديقها ووكالاتها المتخصصة؛ والصناديق الوطنية والموارد المحلية؛ والتمويل الخاص؛ ومصارف التنمية ومؤسسات التمويل المتعددة

الأطراف والإقليمية ودون الإقليمية؛ ووكالات تقديم المساعدة الإنمائية الثنائية؛ وفرص التمويل المتاحة عن طريق المؤسسات والمنظمات الخيرية.

٥٩ - وتشجع البلدان المستوفية للشروط على الاستفادة الكاملة من الموارد الدولية المتاحة، بسبل منها ما يلي:

(أ) استراتيجية مرفق البيئة العالمية لإدارة المستدامة للغابات ومجالات تركيز مرفق البيئة العالمية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وتغير المناخ وتدهور الأراضي، التي تعمل بمثابة آليات تمويل لاتفاقيات ريو؛

(ب) استراتيجية مرفق البيئة العالمية وتمويله لإدارة المستدامة للغابات في إطار عمليات تجديد موارده، بسبل منها تسخير أوجه التآزر بين جميع مجالات تركيز المرفق من أجل تعزيز ما تتسم به الإدارة المستدامة للغابات من أهمية لتحقيق التطلعات البيئية والتطلعات الإنمائية معاً؛

(ج) برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية، والأنشطة المنفذة في إطار مرفق الشراكة للحد من انبعاثات كربون الغابات وبرنامج الاستثمار في الغابات، والصندوق الأخضر للمناخ.

٦٠ - وتُدعى الدول الأعضاء في المنتدى إلى الاستفادة الكاملة من إمكانيات آليات التمويل المبتكرة، بما في ذلك خطط الدفع مقابل خدمات النظم الإيكولوجية والآليات القائمة في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

٦١ - ويتطلب التحقيق الفعلي للأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات أيضاً حشد أفضل المعارف العلمية والتقليدية المتوفرة في مجال الغابات. وتُشجّع الأوساط العلمية على أن تقوم، بالتعاون مع المنتدى والدول الأعضاء فيه، بدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية، من خلال المساهمات العلمية المقدمة إلى المنتدى. وفي هذا السياق، يدعى المنتدى إلى البناء على المبادرات المشتركة الموجودة حالياً للشراكة التعاونية في مجال الغابات ومواصلة تعزيز هذه المبادرات.

١ - الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات

٦٢ - تسهم الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات التابعة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، بالتعاون الوثيق مع الشراكة التعاونية في مجال الغابات، في توسيع نطاق تطبيق الإدارة المستدامة للغابات، وتتم هذه المساهمة من خلال تيسير حصول البلدان على الموارد

اللازمة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية وتحقيق أهدافها وغاياتها العالمية المتعلقة بالغابات. وتحقيقاً لهذه الغاية، تتمثل أولويات الشبكة في ما يلي:

(أ) تشجيع الدول الأعضاء في المنتدى ومساعدتها على تصميم استراتيجيات وطنية لتمويل الغابات من أجل تعبئة الموارد اللازمة للإدارة المستدامة للغابات، بما يشمل المبادرات الوطنية القائمة، ضمن إطار البرامج الوطنية للغابات أو غيرها من الأطر الوطنية المناسبة؛

(ب) مساعدة البلدان على تعبئة الموارد المالية من جميع المصادر من أجل الإدارة المستدامة للغابات، والحصول عليها وتعزيز استخدامها بصورة فعالة، مع مراعاة السياسات والاستراتيجيات الوطنية؛

(ج) العمل بمثابة مركز لتبادل المعلومات وقاعدة بيانات بشأن فرص التمويل القائمة والجديدة والناشئة، وبمثابة أداة لتبادل الدروس المستفادة من المشاريع التي تتكفل بالنجاح وممارستها الفضلى، وذلك بالاستناد إلى دليل الموارد المتعلق بتمويل الغابات الذي تتيحه الشراكة التعاونية في مجال الغابات على الإنترنت؛

(د) الإسهام في تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات وكذلك الأولويات الواردة في برامج العمل الرباعية السنوات.

٦٣ - ينبغي إيلاء عناية خاصة للاحتياجات والظروف الخاصة لأفريقيا وأقل البلدان نمواً والبلدان ذات الغطاء الحرجي الخفيف، وذات الغطاء الحرجي الكثيف، وذات الغطاء الحرجي المتوسط والمعدلات المنخفضة لإزالة الغابات، والدول الجزرية الصغيرة النامية، وكذلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، فيما يتعلق بالاستفادة من الأموال.

٢ - الصندوق الاستثماري لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

٦٤ - أنشئ الصندوق الاستثماري لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في عام ٢٠٠١ بغرض تمويل الأنشطة التي تدعم المنتدى من موارد التبرعات الخارجة عن الميزانية والمهذفة إلى تمويل أنشطته. ويمكن استخدام الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات. وتُشجّع الدول الأعضاء في المنتدى على تقديم تبرعات إلى هذا الصندوق الاستثماري.

٦٥ - وسيقوم المنتدى برصد وتقييم عمل الشبكة وأدائها على نحو منتظم، بما في ذلك مدى توافر الموارد للصندوق الاستثماري.

رابعاً - إطار الاستعراض

ألف - استعراض الترتيب الدولي المتعلق بالغابات

٦٦ - وفقاً للجزء الثاني عشر من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥، سيجري المنتدى في عام ٢٠٢٤ استعراضاً نصف مرحلي لفعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات في بلوغ أهدافه، وسيجري استعراضاً نهائياً في عام ٢٠٣٠. وبإمكان المنتدى أن ينظر، في سياق الاستعراض نصف المرحلي، فيما يلي:

(أ) مجموعة كاملة من الخيارات، تشمل اعتماد صك ملزم قانوناً بشأن جميع أنواع الغابات، وتعزيز الترتيب الحالي ومواصلته؛

(ب) مجموعة كاملة من خيارات التمويل من جملتها إنشاء صندوق عالمي للتبرعات خاص بالغابات، هدفه تعبئة الموارد من جميع المصادر دعماً للتنمية المستدامة لجميع أنواع الغابات. ويمكن مواصلة النظر في الأمر، إذا حدث توافق في الآراء على القيام بذلك في إحدى دورات المنتدى قبل عام ٢٠٢٤.

باء - التقدم المحرز في تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات

٦٧ - ينبغي للمنتدى تقييم التقدم المحرز في تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات في سياق استعراضه نصف المرحلي واستعراضه النهائي لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، في عامي ٢٠٢٤ و ٢٠٣٠. وينبغي أن يستند التقييم إلى مجموعة من المؤشرات المتفق عليها دولياً والمتصلة بالأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، ومنها مؤشرات أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة.

٦٨ - وينبغي أن يأخذ التقييم في الاعتبار التقارير الوطنية الطوعية بشأن الخطة الاستراتيجية للأمم المتحدة وصكها المتعلقين بالغابات والمساهمات الطوعية الوطنية ونتائج أحدث تقدير للموارد الحرجية في العالم صادر عن منظمة الأغذية والزراعة، بالإضافة إلى المدخلات المقدمة من الشراكة التعاونية في مجال الغابات والمنظمات الأعضاء فيها وغيرها من الشركاء داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، بما في ذلك الشركاء الإقليميون ودون الإقليميين والجهات المعنية الأخرى.

٦٩ - وسعيًا لتخفيف عبء تقديم التقارير، سينشئ المنتدى دورةً لتقديم الدول الأعضاء في المنتدى للتقارير الوطنية الطوعية وسيحدّد شكلاً موحّداً لتلك التقارير، مع مراعاة دورة عمليات تقدير الموارد الحرجية في العالم ودورة استعراض أهداف التنمية المستدامة على الصعيد العالمي.

جيم - المساهمة في متابعة واستعراض خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

٧٠ - ينبغي لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، بصفتها لجنةً فنيةً تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، أن يسهم في متابعة واستعراض خطة عام ٢٠٣٠ وأهدافها للتنمية المستدامة، بوسائل من ضمنها عمل الشراكة التعاونية في مجال الغابات بشأن المؤشرات الحرجية العالمية، كما ينبغي له أن يسلط الضوء على مساهمة الغابات في أهداف التنمية المستدامة، على أن تُستعرض بتعمق في الدورات السنوية للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة.

خامسا - استراتيجيات الاتصال والتوعية

٧١ - يمثل الاتصال والتوعية مكونين أساسيين من مكونات خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات، التي تُعد في حد ذاتها أداة اتصال هامة. وينبغي وضع استراتيجية اتصالات وتوعية لإذكاء الوعي، داخل وخارج قطاع الغابات، بالمساهمة الحيوية لجميع أنواع الغابات والأشجار في الحياة على الأرض ورفاه الإنسان. وينبغي لاستراتيجية الاتصالات والتوعية هذه أن تستفيد من الخطة الاستراتيجية، وتتزامن مع برامج العمل الرباعية السنوات وتأخذ في الاعتبار المواضيع ذات الصلة، ومنها تلك المتصلة بالمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة. ويُهاب بالجهات الفاعلة على جميع المستويات أن تساهم في هذه الجهود.

٧٢ - وينبغي لاستراتيجية الاتصالات أن تُذكي الوعي بشأن خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات، بوسائل منها عرضها في شكل مُصوّر.

٧٣ - وينبغي للمنتدى أن يضع استراتيجية اتصالات وتوعية خاصة بالخطة الاستراتيجية. وينبغي أن تحدد هذه الاستراتيجية عدة أمور، من بينها الجماهير المستهدفة والرسائل الرئيسية والأساليب والأنشطة ومعايير النجاح.

٧٤ - وتشجّع منظومة الأمم المتحدة والشراكة التعاونية في مجال الغابات والمنظمات الأعضاء فيها والجهات الشريكة الأخرى على أن تعزز التعاون والتآزر بشأن الاتصال والتوعية في مجال الغابات لتعميق أثر رسائلها، وأن تنظر في إقامة مناسبات مشتركة وإصدار منتجات مشتركة مع المنظمات والعمليات الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية وغير الحكومية.

٧٥ - ويمثل اليوم الدولي للغابات، الذي يُحتفل به في ٢١ آذار/مارس، مناسبة سنوية للنهوض بتنفيذ الخطة الاستراتيجية، كما يمثل منبراً لقيام جميع الجهات الفاعلة المعنية

بالغابات على جميع المستويات بأنشطة فردية وجماعية لتوعية الجمهور. وتُشجّع الدول الأعضاء في المنتدى على الاحتفال بهذا اليوم بالتعاون مع الجهات المعنية الأخرى، وأن تبلغ المنتدى عن أنشطتها.

التذييل

مجالات العمل المواضيعية الإرشادية المرتبطة بالأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات الواردة في خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠

قائمة مجالات العمل المواضيعية الإرشادية المذكورة أدناه ليست حصرية وليست مرتبة ترتيباً معيناً.

الهدف ١ من الأهداف العالمية للغابات
استعادة المفقود من الغطاء الحرجي على النطاق العالمي من خلال الإدارة المستدامة للغابات، بما في ذلك حماية الغابات وإعادةها إلى حالتها الأصلية والتحريج وإعادة التحريج وزيادة الجهود المبذولة لمنع تدهور الغابات والمساهمة في الجهود العالمية لمعالجة تغير المناخ

وتتمثل مجالات العمل المواضيعية الإرشادية في:

- (أ) خفض و/أو وقف إزالة الغابات
- (ب) الحد من تدهور الغابات و/أو وقفه
- (ج) صيانة صحة الغابات وتحسينها
- (د) التحريج وإعادة التحريج
- (هـ) إعادة المناظر الطبيعية للغابات إلى هيئتها الأصلية وإصلاحها
- (و) تجديد الغابات تجديداً طبيعياً
- (ز) إسهام الغابات في التخفيف من آثار تغير المناخ وفي التكيف معه
- (ح) الحد من فقدان التنوع البيولوجي للغابات و/أو وقفه
- (ط) التخفيف من أثر الأنواع الدخيلة المغيرة
- (ي) التخفيف من أثر تلوث الهواء

- (ك) السيطرة على النيران واحتواؤها
- (ل) دور الغابات في منع تدهور الأراضي والتصحر
- (م) مكافحة العواصف الرملية والترابية
- (ن) حماية الأحياء البرية وتنظيمها
- (س) النهج المبتكرة للإدارة المستدامة للغابات الطبيعية والمزروعة
- (ع) الحد من مخاطر الكوارث
- (ف) مراقبة أنشطة التعدين التي تُمارَس داخل الغابات أو بجوارها
- (ص) التخفيف من أثر تلوث الهواء والماء والتربة

الهدف ٢ من الأهداف العالمية للغابات
تعزيز المنافع الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للغابات، بطرق منها تحسين مصادر رزق
السكان المعتمدين على الغابات

تتمثل مجالات العمل المواضيعية الإرشادية في:

- (أ) مساهمة الغابات في القضاء على الفقر وفي توفير سبل العيش
- (ب) الإدارة المجتمعية/التعاونية للغابات
- (ج) إنتاج وتجهيز منتجات حرجية ذات قيمة مضافة
- (د) ظروف عمل العاملين في الغابات وأجورهم
- (هـ) القدرة التنافسية للمنتجات الحرجية وتنويع هذه المنتجات
- (و) تميم السلع والخدمات الحرجية
- (ز) الأموال المدفوعة مقابل خدمات النظم الإيكولوجية
- (ح) المهام الوقائية للغابات (إدارة التربة والمياه)
- (ط) حفظ التنوع الجيني للغابات والأشجار الواقعة خارج نطاق الغابات واستخدام هذا التنوع بصورة مستدامة
- (ي) المعارف التقليدية المتصلة بالغابات
- (ك) التنقيف والتدريب والإرشاد المتصل بالغابات

- (ل) الغابات والأشجار في السياق الحضري
(م) الإنتاج والاستهلاك المستدامان للمنتجات الحرجية
(ن) الوظائف الاجتماعية - الاقتصادية للغابات
(س) تنمية السياحة البيئية
(ع) أهمية مختلف أنواع الغابات وخصائصها (مثل الغابات الشمالية والمعتدلة والمدارية)
(ف) الزراعة الحراجية
(ص) البحوث
(ق) المنتجات الحرجية الجديدة والمبتكرة
(ر) دور النساء والفتيات في الإدارة المستدامة للغابات
(ش) مواد البناء المستدامة

الهدف ٣ من الأهداف العالمية للغابات

تحقيق زيادة كبيرة في مساحة الغابات المحمية على النطاق العالمي وغيرها من المساحات التي بها غابات تدار على نحو مستدام، وكذلك زيادة نسبة المنتجات الحرجية المستمدة من الغابات التي تدار على نحو مستدام

تتمثل مجالات العمل المواضيعية الإرشادية في:

- (أ) إدارة المناطق والشبكات الحرجية المحمية
(ب) تعزيز الحفظ من خلال تدابير حفظ فعالة أخرى تتخذ حسب المناطق، وذلك بجملة وسائل من ضمنها إنشاء متزهات وطنية وتوسيعها حيثما اقتضى الأمر
(ج) حفظ التنوع البيولوجي للغابات واستخدامه بصورة مستدامة، في الغابات المنتجة وغيرها
(د) الإدارة المستدامة للغابات المستخدمة في إنتاج الأخشاب والمنتجات الحرجية غير الخشبية
(هـ) الوظائف الإنتاجية للغابات

- (و) استخدام الأخشاب في توليد الطاقة وكحطب، بما في ذلك الاستخدام المستدام للكتلة الأحيائية الخشبية
- (ز) تعزيز القدرة التنافسية لمنتجات الغابات المدارة على نحو مستدام
- (ح) الأدوات القائمة على السوق
- (ط) توافر حوافز من أجل الإدارة المستدامة للغابات وغيرها من أدوات السياسات العامة
- (ي) التحقق من مشروعية المنتجات الحرجية وإمكانية اقتفاء أثرها
- (ك) نُهج قطع الأشجار الأقل ضرراً
- (ل) استخدام أدوات التخطيط المكاني وأدوات التخطيط لاستخدام الأراضي
- (م) دور الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في الإدارة المستدامة للغابات
- (ن) إقامة الأسواق والبنى التحتية لتشجيع إنتاج واستهلاك المنتجات الحرجية التي تدار على نحو مستدام
- (س) حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام

الهدف ٤ من الأهداف العالمية للغابات

حشد موارد مالية أكبر حجماً بدرجة كبيرة وموارد مالية جديدة وإضافية من جميع المصادر من أجل تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات، وتعزيز التعاون والشراكات في المجالات العلمية والتكنولوجية

تتمثل مجالات العمل المواضيعية الإرشادية في:

- (أ) وسائل التنفيذ المتبعة لتحقيق الإدارة المستدامة للغابات
- (ب) الدعم التمويلي لتنفيذ صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات
- (ج) التمويل العام الدولي والميزانيات الوطنية
- (د) استثمار القطاع الخاص الأجنبي والمحلي في الإدارة المستدامة للغابات والمشاريع القائمة على الغابات
- (هـ) بناء القدرات للحصول على الأموال وتعبئتها من أجل الإدارة المستدامة للغابات

- (و) الخبرة في توسيع نطاق بناء القدرات في البلدان النامية
- (ز) إقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص
- (ح) توافر تكنولوجيا ودراية فنية قائمة على الغابات تكون سليمة بيئيا وابتكارية
- (ط) التعاون بين الشمال والجنوب، وفي ما بين بلدان الجنوب، والتعاون الثلاثي في المجالين التقني والعلمي
- (ي) التعاون في ما بين بلدان الشمال في المجالين التقني والعلمي
- (ك) كفاءة الصناعات القائمة على الغابات
- (ل) التفاعل بين العلوم والسياسات المتعلقة بالغابات
- (م) أفضل الممارسات والأدوات المبتكرة
- (ن) مصادر وآليات التمويل الإقليمية ودون الإقليمية
- (س) البرامج والمشاريع الرائدة لتنفيذ صك الأمم المتحدة وخططها الاستراتيجية المتعلقة بالغابات

الهدف ٥ من الأهداف العالمية للغابات

تعزيز أطر الحوكمة اللازمة لتنفيذ الإدارة المستدامة للغابات، بوسائل منها صك الأمم المتحدة المتعلقة بالغابات، وتعزيز مساهمة الغابات في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

تتمثل مجالات العمل المواضيعية الإرشادية في:

- (أ) التنسيق الشامل لعدة قطاعات على كافة المستويات
- (ب) دمج قيمة المنتجات الحرجية في عمليات التخطيط والمحاسبة الوطنية
- (ج) هيئة بيعة مواتية للاستثمار في الإدارة المستدامة للغابات
- (د) إنفاذ القوانين المتعلقة بالغابات والحوكمة والتجارة الحرجية
- (هـ) قطع الأشجار غير القانوني والتجارة المرتبطة به
- (و) حيازة الأراضي الحرجية وامتلاكها
- (ز) المساواة بين الجنسين في قطاع الغابات، بما يشمل تمكين النساء والفتيات
- (ح) إشراك أصحاب المصلحة على جميع المستويات

- (ط) مشاركة الجمهور في صنع القرارات المتعلقة بالغابات
(ي) إقامة شراكات مع المجتمع المدني
(ك) دور البحوث في الإدارة المستدامة للغابات
(ل) معايير ومؤشرات الإدارة المستدامة للغابات
(م) حصر الغابات وتوافر بيانات وإحصاءات موثوقة متعلقة بالغابات
(ن) حصر الغابات الوطنية وتوافر بيانات رسمية أخرى متصلة بالغابات
(س) توافر إطار سياساتي قانوني ومؤسسي للإدارة المستدامة للغابات

الهدف ٦ من الأهداف العالمية للغابات

تحسين التعاون والتنسيق والاتساق والتآزر في المسائل المتصلة بالغابات على المستويات كافة، بما في ذلك داخل منظومة الأمم المتحدة، وفيما بين المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، وكذلك فيما بين القطاعات المعنية وأصحاب المصلحة المعنيين

تتمثل مجالات العمل المواضيعية الإرشادية في:

- (أ) تعزيز الاتساق والحدّ من التجزؤ في الحوكمة العالمية للغابات
(ب) الاتساق والتآزر والتعاون في ما بين البرامج والمبادرات المتصلة بالغابات
(ج) المبادرات المشتركة والبرمجة المشتركة للشراكة التعاونية في مجال الغابات
(د) التعاون والتنسيق في ما بين الدول الأعضاء في المنتدى، والشراكة التعاونية في مجال الغابات، والمنظمات والعمليات الإقليمية ودون الإقليمية، وكذلك المجموعات الرئيسية وغيرها من أصحاب المصلحة غير الحكوميين
(هـ) مواءمة برامج العمل على جميع المستويات
(و) مواءمة وتعزيز عملية جمع البيانات ودورات تقديم التقارير ونماذجها
(ز) مبادرات التنسيق بين عمليات وضع المعايير والمؤشرات
(ح) الفهم المشترك للإدارة المستدامة للغابات
(ط) آليات التنسيق الإقليمية ودون الإقليمية

المرفق الثاني

برنامج العمل الرباعي السنوات لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠

١ - يقوم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات بمهامه الأساسية استناداً إلى خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠. ويمثل برنامج العمل الرباعي السنوات للمنتدى مساهمته في تنفيذ الخطة الاستراتيجية ويحدّد جدول أعمال كل دورة من دورات المنتدى ضمن فترة السنوات الأربع.

٢ - ويحدّد برنامج العمل الرباعي السنوات الأولويات المواضيعية والتنفيذية، والإجراءات ذات الأولوية، والاحتياجات من الموارد.

٣ - وتجسّد برامج العمل الرباعية السنوات الصلة الرابطة بين دورات المنتدى المعقودة في السنوات الفردية وتلك المعقودة في السنوات الزوجية. وكقاعدة عامة:

(أ) تركز الدورات المعقودة في السنوات الفردية على التنفيذ وتقديم المشورة الفنية، بما في ذلك تبادل الخبرات فيما بين الدول الأعضاء في المنتدى والمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية والمجموعات الرئيسية والجهات المعنية الأخرى ذات الصلة، والصلة بين العلم والسياسات. ويخرج ناتج دورات السنوات الفردية في شكل تقرير موجز للرئيس بشأن تلك المناقشات، بما في ذلك ما قد يتضمنه من مقترحات. ويقدم التقرير إلى المنتدى في دورته التالية المعقودة في السنوات الزوجية لمواصلة النظر فيه وصياغة توصيات بشأن ما جاء فيه؛

(ب) وترتكز الدورات المعقودة في السنوات الزوجية على الحوار بشأن السياسة العامة والتنمية وصنع القرار، مع أخذ مناقشات الدورة السابقة ومقترحاتها في الاعتبار. ويخرج الناتج الموضوعي لدورات السنوات الزوجية في شكل قرار أو مقرر مقتضب للمنتدى بشأن الخطوات المقبلة؛

(ج) ويوجد ترابط مواضيعي بين دورات السنوات الفردية ودورات السنوات الزوجية لفترة سنتين معينة. ويحدّد المنتدى الأولويات المواضيعية والتنفيذية والإجراءات ذات الأولوية والاحتياجات من الموارد لكل فترة سنتين على أساس الأهداف والغايات العالمية الواردة في خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات، آخذاً بعين الاعتبار المواضيع السنوية وأهداف التنمية المستدامة^(١) التي هي قيد الاستعراض من قبل المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة؛

(١) قرار الجمعية العامة ١/٧٠.

- (د) ويفترض أن تؤدي دورات المنتدى ونتائجها، فضلا عن الأعمال المضطلع بها بين الدورات، إلى تعظيم تأثير وجدوى عمل المنتدى.
- ٤ - ويمكن للأنشطة التي تتم بين الدورات، بما في ذلك المبادرات القطرية والمبادرات المماثلة الأخرى، أن تسهم في برامج العمل الرباعية السنوات وفي تنفيذ الخطة الاستراتيجية.
- ٥ - وستركز دورتا المنتدى الثانية عشرة والرابعة عشرة على المشورة الفنية، بينما ستركز دورتا الثالثة عشرة والخامسة عشرة على الحوار بشأن السياسة العامة والتنمية وصنع القرار (انظر الجداول ١ إلى ٤ أدناه).
- ٦ - وبما أن دورة المنتدى الثانية عشرة، المقرر عقدها في عام ٢٠١٧، هي الدورة الأولى التي تأتي عقب اتخاذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥ واعتماد الخطة الاستراتيجية، فإنها دورة ذات طابع انتقالي ويمكن أن تتخذ قرارات بشأن مسائل دعا إليها ذلك القرار باعتبارها ضرورية لتيسير عمل المنتدى.

الجدول ١

الدورة الثانية عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، ٢٠١٧

الإجراءات ذات الأولوية

- ١ - تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠
- (أ) مناقشة فنية وتبادل للخبرات بشأن الأولويات المواضيعية والتنفيذية والإجراءات ذات الأولوية والاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٧-٢٠١٨، مع مراعاة دورة الاستعراض للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة خلال فترة السنتين وموضوع اليوم الدولي للغابات
- (ب) الشكل الذي ستقدم به المساهمات الطوعية الوطنية والإعلان الطوعي، حيثما اقتضى الأمر
- (ج) المساهمات على نطاق منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات
- ٢ - الرصد والتقييم والإبلاغ
- (أ) دورة وشكل الإبلاغ الوطني الطوعي عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية، بما في ذلك صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات (الفقرة ١٦ ج))^(١)، والمساهمات الوطنية الطوعية
- (ب) التقدم المحرز في وضع المؤشرات الحرجية العالمية
- (ج) التدابير الرامية إلى تحسين تزامن عمليات جمع البيانات وتخفيض أعباء الإبلاغ (الفقرة ١٦ ب))
- ٣ - وسائل التنفيذ

الإجراءات ذات الأولوية

(أ) مناقشات أولية بشأن المبادئ التوجيهية لتشغيل الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات، وتوافر الموارد (الفقرة ٦ (و) '٤')

(ب) التقدم المحرز في أنشطة وتشغيل الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات

٤ - تعزيز التعاون والتنسيق والانخراط بشأن المسائل المتصلة بالغابات

(أ) معلومات عن خطة عمل الشراكة التعاونية في مجال الغابات والإجراءات المتخذة لتعزيز عملياتها الداعمة للخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠

(ب) الشركاء الإقليميون ودون الإقليميين

(ج) المجموعات الرئيسية وغيرها من الجهات المعنية

(د) تنقيح المبادئ التوجيهية القائمة المتعلقة بالمبادرات التي تقودها البلدان والمبادرات المماثلة بغية تعزيز إسهامها في أعمال المنتدى (الفقرة ٦ (هـ))

(هـ) أنشطة الاتصال والتوعية

(و) معلومات عن الأنشطة المضطلع بها فيما بين الدورتين

٥ - القضايا والتحديات المستجدة

٦ - الصندوق الاستثماري لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

(أ) تشير الاستشهادات الواردة بين قوسين إلى الفقرات ذات الصلة من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥.

الجدول ٢

الدورة الثالثة عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، ٢٠١٨ (دورة السياسات)

الإجراءات ذات الأولوية

١ - تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠

(أ) حوار سياسي بشأن الأولويات المواضيعية والتنفيذية والإجراءات ذات الأولوية والاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٧-٢٠١٨، مع مراعاة دورة الاستعراض للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة خلال فترة السنتين وموضوع اليوم الدولي للغابات

(ب) الإعلان طواعية عن تقديم إسهامات وطنية طوعية

(ج) المساهمات على نطاق منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات

(د) وضع خطة الاتصال والتوعية للخطة الاستراتيجية

الإجراءات ذات الأولوية

- ٢ - الرصد والتقييم والإبلاغ
(أ) التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية، بما في ذلك صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات والمساهمات الوطنية الطوعية
(ب) التقدم المحرز في وضع المؤشرات الحرجية العالمية
- ٣ - وسائل التنفيذ
(أ) التقدم المحرز في أنشطة وتشغيل الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات
(ب) المبادئ التوجيهية لتشغيل الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات
(ج) التدابير الرامية إلى زيادة فعالية وكفاءة الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات (الفقرة ١٤ (أ))
- ٤ - القضايا والتحديات المستجدة
- ٥ - الصندوق الاستئماني لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات
- ٦ - معلومات عن الأنشطة المضطلع بها فيما بين الدورتين
- ٧ - التقدم المحرز في تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥ (الفقرة ٥٦)

الجدول ٣

الدورة الرابعة عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، ٢٠١٩ (التنفيذ والمشورة التقنية)

الإجراءات ذات الأولوية

- ١ - تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠
(أ) مناقشة فنية وتبادل للخبرات بشأن الأولويات المواضيعية والتنفيذية والإجراءات ذات الأولوية والاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٩-٢٠٢٠، مع مراعاة دورة الاستعراض للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة خلال فترة السنتين وموضوع اليوم الدولي للغابات
(ب) الإعلان طوعية عن تقديم إسهامات وطنية طوعية
(ج) المساهمات على نطاق منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات
- ٢ - الرصد والتقييم والإبلاغ
(أ) التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية، بما في ذلك صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات والمساهمات الوطنية الطوعية
(ب) التقدم المحرز في وضع المؤشرات الحرجية العالمية

الإجراءات ذات الأولوية

- ٣ - وسائل التنفيذ: التقدم المحرز بشأن أنشطة وتشغيل الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات، وتوافر الموارد (الفقرة ٦ (و) '٣' و'٤')
- ٤ - تعزيز اتساق السياسات العامة بشأن الغابات على الصعيد العالمي والتوصل إلى فهم دولي موحد للإدارة المستدامة للغابات (الفقرة ٦ (و) '٢')
- ٥ - تعزيز التعاون والتنسيق والانخراط بشأن المسائل المتصلة بالغابات
 - (أ) الإجراءات المتخذة من قبل الشراكة التعاونية في مجال الغابات دعماً للخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠
 - (ب) تنفيذ اتفاق باريس المعتمد بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(٢)
 - (ج) اتفاقية التنوع البيولوجي - أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي^(٣)
 - (د) الشركاء الإقليميون ودون الإقليميين
 - (هـ) المجموعات الرئيسية وغيرها من الجهات المعنية
 - (و) أنشطة الاتصال والتوعية
 - (ز) المشاركة الشاملة لعدة قطاعات
 - (ح) معلومات عن الأنشطة المضطلع بها فيما بين الدورتين
- ٦ - القضايا والتحديات المستجدة
- ٧ - الصندوق الاستئماني لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

الجدول ٤

الدورة الخامسة عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، ٢٠٢٠ (دورة السياسات)

الإجراءات ذات الأولوية

- ١ - تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠
 - (أ) حوار سياسي بشأن الأولويات المواضيعية والتنفيذية والإجراءات ذات الأولوية والاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٩-٢٠٢٠، مع مراعاة دورة الاستعراض للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة خلال فترة السنتين وموضوع اليوم الدولي للغابات

(٢) United Nations, Treaty Series, vol. 1771, No. 30822.

(٣) برنامج الأمم المتحدة للبيئة، الوثيقة UNEP/CBD/COP/10/27، المرفق، المقرر ٢/١٠، المرفق.

الإجراءات ذات الأولوية

- (ب) الإعلان طواعية عن تقديم إسهامات وطنية طوعية
- (ج) المساهمات على نطاق منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات
- ٢ - الرصد والتقييم والإبلاغ: التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية، بما في ذلك صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات والمساهمات الوطنية الطوعية
- ٣ - وسائل التنفيذ: توافر الموارد للشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات (الفقرة ١٤ (أ)) وإجراءاتها ذات الأولوية واحتياجها من الموارد لبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠٢١-٢٠٢٤
- ٤ - القضايا والتحديات المستجدة
- ٥ - الصندوق الاستثماري لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات
- ٦ - الجزء الرفيع المستوى، بما فيه منتدى الشراكة في مجال الغابات مع الشراكة التعاونية في مجال الغابات والمنظمات غير الحكومية وكبار المسؤولين التنفيذيين في القطاع الخاص (الفقرة ٦ (د))
- ٧ - اعتماد برنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠٢١-٢٠٢٤، بما في ذلك النظر في إجراءاته ذات الأولوية والموارد اللازمة

ثانياً - تقرير الفريق العامل التابع لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

- ٢ - لأغراض نظر المنتدى في البند ٣ من جدول الأعمال، كان معروضا عليه مشروع قرار معنون "خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ وبرنامج العمل الرباعي السنوات لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠" (E/CN.18/SS/2017/L.2) والنص المسبق غير المحرر، المتاح باللغة الإنكليزية فقط، من المرفق المشار إليه في تلك الوثيقة.
- ٣ - وقام أمين المنتدى بتعديل مشروع القرار شفويا، وأبلغ المنتدى أنه، نظرا لضيق الوقت، لا تستطيع الأمانة العامة تقديم أي معلومات عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار، وفقا للمادة ٢٨ من النظام الداخلي للهيئات الفرعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.
- ٤ - واعتمد المنتدى مشروع القرار، بصيغته المعدلة شفويا (انظر الفصل الأول).
- ٥ - وبعد اعتماد مشروع القرار، أدلى ممثل الولايات المتحدة الأمريكية ببيان.

ثالثاً - اعتماد تقرير المنتدى عن أعمال دورته الاستثنائية

٦ - عقب نظر المنتدى في البند ٤ من جدول الأعمال، اعتمد مشروع التقرير عن دورته الاستثنائية (E/CN.18/SS/2017/L.1) وعهد إلى أمين المنتدى باستكمالته لتقديمه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

رابعاً - تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٧ - عملاً بأحكام الفقرة ٥٠ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥، عقد منتدى الأمم المتحدة المعني بالغيابات دورة استثنائية في مقر الأمم المتحدة في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، فور رفع أعمال دورة فريقه العامل المنشأ عملاً بأحكام الفقرة ٤٦ من نفس القرار.

٨ - وافتتح الدورة الاستثنائية الرئيس المؤقت، مدير أمانة المنتدى.

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٩ - في إطار البند ١ من جدول الأعمال، انتخب المنتدى بالتزكية أعضاء مكتب دورته الثانية عشرة التالية أسماؤهم ليكونوا أعضاء مكتب الدورة الاستثنائية: بيتر بيسو (كندا) رئيساً، وكلا ريسا سوزا ديلا نينا (البرازيل)، ووو جيمين (الصين)، وتوماس كريزار (تشيكيا) نواباً للرئيس.

١٠ - وأدلى الرئيس ببيان عقب انتخابه.

جيم - إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

١١ - في إطار البند ٢ من جدول الأعمال، اعتمد المنتدى جدول الأعمال المؤقت التالي (E/CN.18/SS/2017/1):

١ - انتخاب أعضاء المكتب.

٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.

٣ - تقرير الفريق العامل التابع لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغيابات.

٤ - اعتماد تقرير المنتدى عن أعمال دورته الاستثنائية.

١٢ - وفي الجلسة نفسها، أقر المنتدى تنظيم أعماله المؤقت للدورة الاستثنائية.

دال - الحضور

١٣ - عملاً بالفقرة ٤ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٥/٢٠٠٠، يتألف المنتدى من جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول الأعضاء في الوكالات المتخصصة، بمشاركة كاملة وعلى قدم المساواة. وقائمة المشاركين متاحة على الموقع الشبكي للمنتدى.

هاء - الوثائق

١٤ - ترد في مرفق هذا التقرير قائمة بالوثائق التي كانت معروضة على المنتدى في دورته الاستثنائية.

١٥ - وكان معروضا على المنتدى أيضا نص مسبق غير محرر، باللغة الإنكليزية فقط، لتوصيات الفريق العامل.

واو - اختتام الدورة الاستثنائية

١٦ - في ختام الدورة الاستثنائية، في ٢٠ كانون الثاني/يناير، أدلى مدير أمانة المنتدى بملاحظات ختامية.

١٧ - كما أدلى الرئيس ببيان واختتم الدورة الاستثنائية للمنتدى.

قائمة الوثائق

رمز الوثيقة	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
E/CN.18/SS/2017/1	٢	جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/CN.18/WG/2017/4	٣	تقرير الفريق العامل المنشأ عملاً بأحكام الفقرة ٤٦ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥
E/CN.18/SS/2017/L.1	٤	مشروع التقرير
E/CN.18/SS/2017/L.2	٤	خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ وبرنامج العمل الرباعي السنوات لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠